



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 1 2 4 8 2 6 2 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 212 482 623 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		Total gross weight g 円 (yen)					
						To (Addressee) Name & Address		Postal Code 26448					
						Jo Seong-woo Jo Seong-woo Building 101, Room 2005, 389 Seowon-daero, Wonju-si, Gangwon-do		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-4377-5015 FAX 010-4377-5015	
Health food						1				USD5.17		内容品種別 Contents type	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 517 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 10 / 10

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN212482623JP 送達手段 (Shipped Per) : EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jo Seong-woo Jo Seong-woo Building 101, Room 2005, 389 Seowon-daero, Wonju-si, Gangwon-do 26448, KOREA TEL 010-4377-5015 FAX 010-4377-5015	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.17	USD 5.17
総合計 (Total)			1		USD 5.17

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 212 482 623 JP**

From(Sender) Name & Address							受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 10 10		郵便料金 諸料金		
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							損害要償額				
							総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Jo Seong-woo Jo Seong-woo Building 101, Room 2005, 389 Seowon-daero, Wonju-si, Gangwon-do							Postal Code 26448				
Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents							HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food									1		USD5.17
No commercial value for customs purpose only.											
TEL +82-70-8028-0952 FAX							TEL 010-4377-5015 FAX 010-4377-5015		内容品種別 Contents type		
ご依頼主控えへの署名は不要です							☒ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		
☒ 内容品に危険物が含まれていると疑われるため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		
この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							日本円換算合計 (円) Total Value		517 Yen		

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 国際郵便課	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Jo Seong-woo Jo Seong-woo Building 101, Wonju-si, Gangwon-do					
日本郵便株式会社 〒100-8795 東京都千代田区有明二丁目4番32号						郵政省 〒100-8795 東京都千代田区有明二丁目4番32号					
TEL +82-70-8028-0952						TEL 010-4377-5015					
FAX						FAX 010-4377-5015					
内容品詳細						申告要領額 (円)					
HSコード						商品要領額 (円)					
原産国						正味重量					
個数						価格					
Health food						1 US\$5.17					
						☐ 贈物					
						☐ 商品見本					
						☒ 販売品					
						☐ その他					
						☐ 送込品					
						☐ 書籍					
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)					
						517					
						Date Stamp					

10年保存

受付局控



* E N 2 1 2 4 8 2 6 2 3 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。